

Foto de alunos do Lar Escola Santa Luzia para Cegos, numa sessão de vídeo com audiodescrição

Flávia Oliveira Machado¹

Prezado Editor,

Como mestranda no programa de Pós Graduação em Televisão Digital da Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho" (UNESP), tenho me interessado pelo tema da audiodescrição e, por conta disso, feito cursos de audiodescrição, bem como feito audiodescrição, como voluntária, em vários projetos.

A audiodescrição tem o propósito de trazer acessibilidade comunicacional, principalmente para as pessoas com deficiência visual, em todas as áreas em que uma imagem é utilizada. Com a audiodescrição traduz-se a imagem em palavras, a serem ouvidas e/ou lidas pelo usuário com deficiência.

Abaixo, dou um exemplo de como a audiodescrição pode ser feita, a partir de uma fotografia.

Notas proêmias:

De abril a novembro de 2010 os alunos do Lar Escola Santa Luzia para Cegos em Bauru (SP) tiveram sessões de vídeo com audiodescrição. A atividade foi realizada por mim, Flávia Oliveira Machado, como voluntária. Quando os vídeos não possuíam audiodescrição, eu elaborava o roteiro e narrava ao vivo as descrições das cenas. Após as exhibições, era feito um pequeno debate. O filme exibido na sessão fotografada foi "Ensaio sobre a Cegueira", de Fernando Meireles. Neste dia, os espectadores ouviram a audiodescrição do DVD do filme.

¹ formada em Comunicação Social com habilitação em Jornalismo, mestranda do programa de Pós Graduação em Televisão Digital da Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho" (UNESP).

Audiodescrição da fotografia:



Fotografia colorida de um grupo de pessoas ouvindo o filme “Ensaio sobre a Cegueira”. No canto inferior esquerdo da fotografia, um aparelho de DVD portátil está em primeiro plano em cima de uma bancada de mármore marrom. Este aparelho possui uma pequena tela que mostra uma cena de duas pessoas e uma criança. Um cabo preto liga o equipamento de DVD a uma pequena caixa de som, que está atrás deste aparelho. Em segundo plano, espectadores estão sentados em cadeiras vermelhas dispostas em três fileiras. Dessas pessoas, dois homens estão na primeira fileira. O da esquerda é negro, calvo e veste uma camiseta vermelha. O homem da direita é branco de cabelos pretos e veste uma camisa azul com um desenho contornado em branco. Ele está de mãos cruzadas apoiadas na perna. Homens e mulheres aparecem mais desfocados atrás desses dois homens. Essas pessoas estão em uma sala com um quadro de paisagem rural feito com pequenos azulejos fixados na parede esquerda. Na parede da direita uma janela sem cortinas irradia luz nas costas dos espectadores.

Audiodescrição de Flávia Oliveira Machado